

Bundesbeschluss über die Volksinitiative «zur Entschädigung der Opfer von Gewaltverbrechen»

vom 22. Juni 1984

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Prüfung der am 18. September 1980 eingereichten Volksinitiative «zur
Entschädigung der Opfer von Gewaltverbrechen»¹⁾,
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 6. Juli 1983²⁾,
beschliesst:

Art. 1

¹ Die Volksinitiative «zur Entschädigung der Opfer von Gewaltverbrechen»
vom 18. September 1980 wird Volk und Ständen zur Abstimmung unterbreitet.

² Die Volksinitiative lautet:

Die Bundesverfassung wird wie folgt ergänzt:

Art. 64^{ter}

Der Bund erlässt ein Gesetz, das die Voraussetzungen regelt, unter denen
der Staat die Opfer von vorsätzlichen Straftaten gegen Leib und Leben an-
gemessen entschädigt.

Art. 2

¹ Gleichzeitig wird Volk und Ständen ein Gegenentwurf der Bundesversamm-
lung zur Abstimmung unterbreitet.

² Der Gegenentwurf lautet:

Die Bundesverfassung wird durch den folgenden neuen Artikel ergänzt:

Art. 64^{ter}

Der Bund und die Kantone sorgen dafür, dass die Opfer von Straftaten ge-
gen Leib und Leben Hilfe erhalten. Dazu gehört eine angemessene Entschä-
digung, wenn die Opfer infolge der Straftat in wirtschaftliche Schwierigkei-
ten geraten.

¹⁾ BBl 1980 III 1287

²⁾ BBl 1983 III 869

Art. 3

Die Bundesversammlung empfiehlt Volk und Ständen, die Initiative zu verwerfen und den Gegenentwurf anzunehmen.

Nationalrat, 22. Juni 1984

Der Präsident: Gautier

Der Protokollführer: Koehler

Ständerat, 22. Juni 1984

Der Präsident: Debétaz

Die Sekretärin: Huber

9358

Bundesbeschluss über die Volksinitiative «zur Entschädigung der Opfer von Gewaltverbrechen» vom 22. Juni 1984

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.07.1984
Date	
Data	
Seite	805-806
Page	
Pagina	
Ref. No	10 049 335

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.